

низаций пользующихся вычислительными машинами;

III

СТАТИСТИКА

7. *постановляет*, что специальный доклад о статистических исследованиях и публикациях⁶⁶, представленный Административным комитетом по координации, вместе с краткими отчетами заседаний сорок пятой сессии Совета, на которых этот вопрос обсуждался, следует в первую очередь передать на совместное рассмотрение представителей Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Рабочей группы Статистической комиссии в ходе консультаций, которые будут проводиться в соответствии с резолюцией Совета 1306 (XLIV) от 31 мая 1968 года⁶⁷.

*1561-е пленарное заседание,
2 августа 1968 года.*

1369 (XLV). Координация на национальном уровне

Экономический и Социальный Совет,

напоминая о резолюции 125 (II) Генеральной Ассамблеи от 20 ноября 1947 года и о резолюциях Совета 590 A II (XX) от 5 августа 1955 года, 630 A II (XXII) от 9 августа 1956 года и 1281 (XLIII) от 4 августа 1967 года,

напоминая далее о проведенном Генеральным Секретарем обзоре⁶⁸ средств и методов, применяемых правительствами государств-членов с целью координации их государственной политики в отношении работы различных входящих в систему Организации Объединенных Наций органов, комитетов и учреждений, занятых экономической и социальной деятельностью, и трудностей, с которыми они в связи с этим сталкиваются,

учитывая, что с момента опубликования этого обзора в рамках системы Организации Объединенных Наций был создан целый ряд новых органов и учреждений, занимающихся экономической и социальной деятельностью,

учитывая также, что вследствие этих обстоятельств, усложнилась координация на национальном уровне политики и мер, относящихся к деятельности Организации Объединенных Наций, ее различных органов и комитетов и специализированных учреждений,

подтверждая необходимость принятия различными учреждениями, входящими в систему Организации Объединенных Наций, согласованных

⁶⁶ Там же, сорок пятая сессия, Приложения, пункт 23 повестки дня, документ E/4486/Add.2.

⁶⁷ Там же, сорок пятая сессия, 1561-е заседание; E/AC.24/SR.338—344, 346 и 359.

⁶⁸ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, двадцать шестая сессия, Приложения, пункт 3 повестки дня, документ E/3107.

решений по смежным вопросам, чтобы эта система функционировала надлежащим образом,

отмечая, что, как указывается в тридцать четвертом докладе Административного комитета по координации, «обострение проблемы противоречия решений, принимаемых в различных межправительственных организациях», является, в частности, «следствием недостаточной координации деятельности в национальных масштабах»⁶⁹,

будучи убежден, что своевременное распространение документов играет важную роль в оказании помощи правительствам в деле координации их политики,

будучи убежден также, что улучшение координации на национальном уровне наряду с другими мерами, которые необходимо принять органам и организациям, входящим в систему Организации Объединенных Наций, значительно способствовало бы обеспечению большей эффективности деятельности системы Организации Объединенных Наций,

1. *обращает* внимание правительств на желательность дальнейших шагов по обеспечению должной координации на национальном уровне;

2. *просит* Генерального Секретаря подготовить к сорок девятой сессии Экономического и Социального Совета на основе информации, представленной правительствами государств-членов, и опыта работы учреждений системы Организации Объединенных Наций обзор, освещающий следующие вопросы:

a) средства и методы, применяемые в настоящее время правительствами государств-членов для достижения координации их государственной политики в отношении деятельности Организации Объединенных Наций, ее различных органов и комитетов и специализированных учреждений;

b) трудности, с которыми обычно сталкиваются на пути к достижению такой координации на национальном уровне, а также соответствующие предложения о способах преодоления этих трудностей;

3. *настоятельно рекомендует* Генеральному Секретарю и главам учреждений обеспечить полное осуществление правила 80 правил процедуры Совета и соответствующих правил функциональных и региональных экономических комиссий и учреждений;

4. *предлагает* Административному комитету по координации не упускать из виду проблему принятия различными организациями в рамках системы Организации Объединенных Наций решений, которые могли бы привести к дублированию работы или к противоречивым мероприя-

⁶⁹ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, сорок пятая сессия, Приложения, пункт 23 повестки дня, документ E/4486, пункт 14.

тиям, и указывать в своих годовых докладах Совету на принятые решения такого рода с целью их возможного согласования;

5. *предлагает* Комитету по программе и координации уделить особое внимание вышеупомянутому разделу докладов Административного комитета по координации.

*1561-е пленарное заседание,
2 августа 1968 года.*

1370 (XLV). Подготовка докладов

Экономический и Социальный Совет,

будучи озабочен постоянным увеличением числа и объема докладов, представляемых Генеральным Секретарем в ответ на просьбы Совета и его вспомогательных органов,

сознавая, что изучение этих документов возлагает все увеличивающееся бремя на правительственные органы государств-членов,

считая, что должны быть приняты все меры в целях облегчения изучения и обсуждения этих докладов,

предлагает Генеральному Секретарю позаботиться о том, чтобы в будущем выделялись надлежащим образом и ясно указывались части его докладов, требующие принятия решения органами, которым они адресованы, и в надлежащих случаях представлять, для принятия их Советом и его вспомогательными органами, предложения о возможных мероприятиях.

*1561-е пленарное заседание,
2 августа 1968 года.*

1371 (XLV). Доклады специализированных учреждений, Международного агентства по атомной энергии и Административного комитета по координации

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев годовые доклады и их аналитические резюме, сделанные специализированными учреждениями⁷⁰, годовой доклад Международно-

⁷⁰ «Двадцать второй доклад Международной организации труда, представленный Организации Объединенных Наций» и *Деятельность МОТ, 1967 год*, Доклад Генерального директора (часть 2), представленный Конференции МОТ, пятьдесят вторая сессия, 1968 год, и добавление (Женева, 1968 год) [препровождено Экономическому и Социальному Совету записками Генерального Секретаря (E/4540 и Add.1—2)]; «Доклад Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций сорок пятой сессии Экономического и Социального Совета» (Рим, 1968 год), препровожденный Экономическому и Социальному Совету запиской Генерального Секретаря (E/4473 и Add.1). «Успехи, достигнутые в производстве продовольственных товаров в развивающихся странах» (с особой ссылкой на высокоурожайные культуры (E/4473/Add.1): «Доклад ЮНЕСКО Экономическому и Социальному Совету, препровожденный Экономическому и Социальному Совету запиской Генерального Секретаря (E/4503); Международная организация гражданской авиации, *Годовой доклад Совета Ассамблее за 1967 год* (Doc. 8724, A16-P/3, апрель

го агентства по атомной энергии⁷¹ и тридцать четвертый доклад Административного комитета по координации⁷²,

отмечая с удовлетворением развитие сотрудничества между этими учреждениями в последние годы и прогресс в решении некоторых сложных проблем координации,

напоминая о своей резолюции 1277 В (XLIII) от 4 августа 1967 года, в которой он предлагал заинтересованным специализированным учреждениям и Административному комитету по координации более подробно остановиться на некоторых проблемах в своих докладах за 1968 год,

принимает к сведению с удовлетворением годовые доклады и их резюме, сделанные специализированными учреждениями, годовой доклад Международного агентства по атомной энергии и тридцать четвертый доклад Административного комитета по координации, включая, в частности, приложения к нему.

*1561-е пленарное заседание,
2 августа 1968 года.*

1968 года) и «Краткий обзор и анализ деятельности, осуществляемой в 1967 году» [препровождено Экономическому и Социальному Совету записками Генерального Секретаря (E/4522 и Add.1)]; Всемирная организация здравоохранения, *Деятельность ВОЗ, 1967 год: годовой доклад Генерального директора Всемирной Ассамблеи здравоохранения и Организации Объединенных Наций (Женева, 1968 год)* (Официальные отчеты Всемирной организации здравоохранения № 164); и «Краткий обзор и анализ деятельности Всемирной организации здравоохранения в 1967 году» [препровождено Экономическому и Социальному Совету записками Генерального Секретаря (E/4507 и Add.1 и Corr.1)]; Всемирный почтовый союз, «Доклад о работе Союза, 1967 год» (Берн, 1968 год); и «Доклад, содержащий анализ работы Всемирного почтового союза в 1967 году (Берн, 1968 год), препровожденный Экономическому и Социальному Совету записками Генерального Секретаря (E/4524 и Add.1); Международный союз электросвязи, *Доклад Экономическому и Социальному Совету о деятельности Международного союза электросвязи в 1967 году* (Женева, 1968 год) и *Седьмой доклад Международного союза электросвязи по вопросу об электросвязи и использовании космического пространства в мирных целях* (Женева, 1968 год) [препровождено Экономическому и Социальному Совету записками Генерального Секретаря (E/4542 и Add.1)]. Всемирная метеорологическая организация, *Годовой доклад Всемирной метеорологической организации, 1967 год* (ВМО-N.222.RP.76), и «Краткий обзор и анализ годового доклада Всемирной метеорологической организации за 1967 год сорок пятой сессии Экономического и Социального Совета», препровождено Экономическому и Социальному Совету записками Генерального Секретаря (E/4506 и Add.1 и Add.1/Corr.1); Межправительственная консультативная организация по мореходству, «Годовой доклад Межправительственной консультативной организации по мореходству, 1968 год», препровождено Экономическому и Социальному Совету запиской Генерального Секретаря (E/4502).

⁷¹ Международное агентство по атомной энергии, «Годовой доклад Международного агентства по атомной энергии Экономическому и Социальному Совету за 1967—1968 годы», препровожденный Экономическому и Социальному Совету запиской Генерального Секретаря (E/4490).

⁷² *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, сорок пятая сессия, Приложения, пункт 23 повестки дня, документ E/4486 и Add.1—3.*